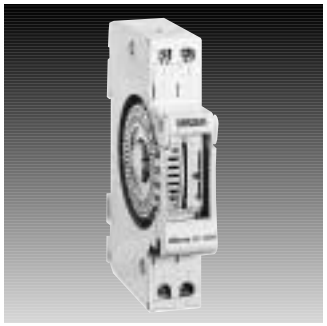
talento

Verteilerschaltuhren

Horloges de distribution

Verteilerschaltuhren talento mit Wochen- und/oder Tagesprogramm.

Horloges de distribution talento avec programme hebdomadaire- et/ou journalier.

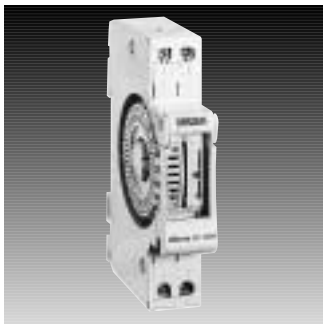


1x16(4)A 250V~ | I – ⏲ | SYNCHRON | 24h

Typ/Ausstattung *Type/équipement*	Spannung *Tension*	Art.-Nr. *Référence*	E-No. *E-No.*	VE *UE*	Preis 1 Stück *prix 1 unit.*
talento 111 mini	220-240 V/50 Hz	01.06.0004.1	533 130 910	7	48,–

1x16(4)A 250V~ | I – ⏲ – 0 | SYNCHRON

talento 111 **24h**	220-240 V/50 Hz	01.28.0001.1	533 130 010	6	52,–
talento 121 **1h**	220-240 V/50 Hz	01.28.0003.1	533 130 810	6	61,–
talento 171 **7x24h**	220-240 V/50 Hz	01.28.0002.1	533 130 110	6	60,–

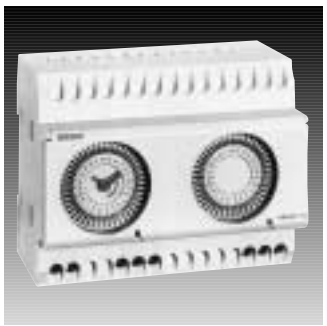


1x16(4)A 250V~ | I – ⏲ | Quartz | ACCU 50h | 24h

talento 211 mini	230 V AC/110 V DC	02.03.0003.1	533 131 310	7	85,–

1x16(4)A 250V~ | I – ⏲ – 0 | Quartz | ACCU 150h

talento 211 **24h**	230 V AC/130 V DC	02.28.0001.1	533 130 210	6	84,–
	130 V AC/ 60 V DC	02.28.0002.1	–	6	102,–
	30 V AC/ 12 V DC	02.28.0003.1	–	6	102,–
talento 261 **24h**	230 V AC/130 V DC	02.28.0015.1	533 132 600	6	97,–
talento 271 **7x24h**	230 V AC/130 V DC	02.28.0004.1	533 130 310	6	99,–
	130 V AC/ 60 V DC	02.28.0005.1	–	6	113,–
	30 V AC/ 12 V DC	02.28.0006.1	–	6	113,–



2x16(4)A 250V~ | I – ⏲ – 0 | Quartz | ACCU 150h

talento 212 **24h** / **24h**	230 V AC/130 V DC	02.28.0007.1	533 130 610	4	139,–
talento 202 **24h** / **7x24h**	230 V AC/130 V DC	02.28.0008.1	533 130 710	4	147,–

Mengenrabatt siehe letzte Seite
Die Preise verstehen sich in sFr. exkl. MWST

VE = Verpackungseinheit
UE = Unité d'emballage

Rabais de quantité voir dernière page
Les prix s'entendent en frs. sans TVA

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Verdrahtungstechnik
Mess- und Schalttechnik

Verteilerschaltuhren talento mit Wochen- und Tagesprogramm.
Horloges de distribution talento avec programme hebdomadaire- et journalier.

7x24h | ACCU 150h | ± 1h | RND ? | Fix . . . 99x24h
1x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 42 | FIX ON/OFF

Typ/Ausstattung *Type/équipement*	Spannung *Tension*	Art.-Nr. *Référence*	E-No. *E-No.*	VE *UE*	Preis 1 Stück *prix 1 unit.*
talento 371 mini freie Blockbildung von Wochentagen *Groupement libre de jours*	220-240 V/50-60 Hz	03.32.0006.1	533 131 010	*7*	125,–

7x24h | 3a Neu Lithium | FIX ON/OFF | ± 1h AUTO
1x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 20
2x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 30

nichtflüchtiger Speicher (EEPROM) / *Mémoire non fugitive (EEPROM)*
feste Blockbildung von Wochentagen / *Groupement fixe de jours*

talento 371	220-240 V/50-60 Hz	03.53.0002.1	533 102 210	*7*	111,–
	100-120 V/50-60 Hz	03.53.0003.1	–	*7*	133,–
	24 V AC/DC	03.53.0004.1	–	*7*	133,–
	12 V AC/DC	03.53.0005.1	–	*7*	133,–
talento 372	220-240 V/50-60 Hz	03.53.0006.1	533 102 110	*7*	129,–
	100-120 V/50-60 Hz	03.53.0007.1	–	*7*	153,–
	24 V AC/DC	03.53.0008.1	–	*7*	153,–
	12 V AC/DC	03.53.0009.1	–	*7*	153,–

freie Blockbildung von Wochentagen / *Groupement libre de jours*

talento 471 — 220-240 V/50-60 Hz — 03.53.0010.1 — 533 100 010 — 137,–
1x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 30 | Neu 1-99 S/min

talento 472 — 220-240 V/50-60 Hz — 03.53.0011.1 — 533 100 110 — 187,–
2x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 40 | Neu 1-99 S/min

7x24h | 3a Neu Lithium | FIX ON/OFF | ± 1h AUTO | Neu 1-99 S/min
1x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 30
2x16(2,5)A 250V~ | MEMORY 40

nichtflüchtiger Speicher (EEPROM) / *Mémoire non fugitive (EEPROM)*
freie Blockbildung von Wochentagen / *Groupement libre de jours*

talento 671	220-240 V/50-60 Hz	03.53.0012.1	533 100 210	6	199,–
talento 672	220-240 V/50-60 Hz	03.53.0013.1	533 100 310	6	249,–

DCF 77 | IP 54 Neu

Funkantenne FA — – — 07.01.0028.1 — 533 190 020 — 2 — 130,–
optional/Aufbaumontage/
Leitungslänge am Gerät 2 m/
Leitungslänge max. 300 m/
einsetzbar im Aussenbereich (IP 54)
En option/montage en saillie/longueur de la ligne à l'appareil 2 m/longueur max. de la ligne 300 m/ Utilisable à l'extérieur (IP 54)

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Technique de câblage,
de mesure et de commutation

Verteilerschaltuhren talento mit Jahres-, Wochen- und Tagesprogramm.

Horloges de distribution talento avec programme annuel-, hebdomadaire- et journalier.

±1h AUTO | 365x24h | 6a Lithium Neu | | | Neu
MEMORY 400 Neu | 1-99 S/min Neu | 1x FUNCTION | FIX ON/OFF | IR IR | IR Neu

nichtflüchtiger Speicher (EEPROM),Infrarot-Schnittstelle zur Programm-/Datum-/Zeitübergabe/Eingabemöglichkeit des Schaltprogrammes direkt an der Schaltuhr oder durch PC-Software-Unterstützung, Programmiermöglichkeit für mehrere Jahre bis 2096

Mémoire non fugitive (EEPROM), interface infrarouge pour programme/date/transfert du temps/posibilité d'introduction du programme de commutation directement dans l'interrupteur horaire ou avec le logiciel du PC, possibilité de programmation pour plusieurs années jusqu'en 2096.

Typ/Ausstattung *Type/équipement*	Spannung *Tension*	Art.-Nr. *Référence*	E-No. *E-No.*	VE *UE*	Preis 1 Stück *prix 1 unit.*
talento 891 1x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0001.1	533 102 500	4	320,–
talento 892 2x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0003.1	533 100 020	4	370,–
talento 893 3x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0005.1	533 102 600	4	420,–
talento 894 4x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0007.1	533 100 120	4	470,–

±1h AUTO | 365x24h | 6a Lithium Neu | | DCF 77 | Neu
MEMORY 400 Neu | 1-99 S/min Neu | 1x FUNCTION | FIX ON/OFF | IR IR | IR Neu

nichtflüchtiger Speicher (EEPROM),Infrarot-Schnittstelle zur Programm-/Datum-/Zeitübergabe/Eingabemöglichkeit des Schaltprogrammes direkt an der Schaltuhr oder durch PC-Software-Unterstützung, Programmiermöglichkeit für mehrere Jahre bis 2096

Mémoire non fugitive (EEPROM), interface infrarouge pour programme/date/transfert du temps/posibilité d'introduction du programme de commutation directement dans l'interrupteur horaire ou avec le logiciel du PC, possibilité de programmation pour plusieurs années jusqu'en 2096.

talento 991 1x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0002.1	533 100 030	4	398,–
talento 992 2x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0004.1	533 100 130	4	448,–
talento 993 3x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0006.1	533 100 230	4	498,–
talento 994 4x16(2,5)A 250V~	220-240 V/50-60 Hz	03.59.0008.1	533 100 330	4	548,–
	100-120 V/50-60 Hz	03.59.0009.1	–	4	633,–
	24 V AC/DC	03.59.0010.1	–	4	633,–

DCF 77 | IP 54 Neu

Funkantenne FA optional/Aufbaumontage/ Leitungslänge am Gerät 2 m/ Leitungslänge max. 300 m/ einsetzbar im Aussenbereich (IP 54) *En option/montage en saillie/longueur de la ligne à l'appareil 2 m/longueur max. de la ligne 300 m/ Utilisable à l'extérieur (IP 54)*	–	07.01.0028.1	533 190 020	2	130,–

Mengenrabatt siehe letzte Seite
Die Preise verstehen sich in sFr. exkl. MWST

VE = Verpackungseinheit
UE = Unité d'emballage

Rabais de quantité voir dernière page
Les prix s'entendent en frs. sans TVA

Typ/Ausstattung *Type/équipement*	Spannung *Tension*	Art.-Nr. *Référence*	E-No. *E-No.*	VE *UE*	Preis 1 Stück *prix 1 unit.*
IR IR					
IR IR Neu					
PC Windows Neu					
Set talento taxxi	–	07.01.0029.1	533 190 000	1	289,–

bestehend aus
- PC-Software „talento dialog" zur Programmierung unter Windows ab Version 3.11, Assistent zur Schaltprogrammerstellung, kanalbezogene Schaltprogramm-Auswertung, Symbolbibliothek für Kanalzuweisung, automatische Feiertagsvorgabe, Berechnung beweglicher Feiertage, Drucken von Schaltprogrammen und deren grafische Darstellung
- PC Software „talento astro" für einfachste Erstellung astronomischer Programme. Errechnung von Ein- und Ausschaltzeitpunkten in Abhängigkeit des Sonnenauf- und unterganges, einfache Zeitzonenauswahl über Landkarten.
- Hand-Programmiergerät talento taxxi (Beschreibung siehe unten)
- Verbindungskabel PC-talento taxxi
- Handbuch

Set talento taxxi
comprenant:
- *Logiciel PC « talento dialog » pour la programmation sous Windows, version 3.11, assistant pour l'élaboration du programme de commutation, évaluation du programme de commutation relatif au canal, bibliothèque de symboles pour l'affectation par canal, consigne automatique des jours fériés, calculation des jours fériés variables, impression des programmes de commutation et de leur représentation graphique.*
- *Logiciel PC « talento astro » pour l'élaboration la plus simple du programme astronomique. Calcul des points de la durée d'établissement et de coupure en fonction du lever et du coucher du soleil, sélection simple des fuseaux horaires sur les cartes géographiques.*
- *Console de programmation mobile talento taxxi (voir description ci-dessous)*
- *Câble de connexion PC-talento taxxi*
- *Mode d'emploi*

talento taxxi	–	07.01.0030.1	533 190 010	2	176,–

Handprogrammiergerät, überträgt Datum/Zeit und max. 4 Programme.
Speichert die Programme im EEPROM; Bidirektionale serielle Schnittstelle
Senden/Empfangen von Programmen. Austauschbare Batterie.
Übertragen der Programme von Zeitschaltuhr zu Zeitschaltuhr via talento taxxi.

talento taxxi
La console de programmation mobile, transmet la date et l'heure et 4 programmes au maximum et elle mémorise le programme sur EEPROM; interface série bidirectionnelle émission/réception de programmes.
Piles interchangeables. Transmission des programmes d'interrupteur horaire à interrupteur horaire via talento taxxi.

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Verdrahtungstechnik
Mess- und Schalttechnik

talento astro. Die Biosoftware.

Mit dem Programmodul Astro in der Software talento dialog 2.0 lassen sich per PC astronomische Daten auf einfachste Weise erstellen. Hierbei werden die Ein- und Ausschaltzeitpunkte in Abhängigkeit des Sonnenauf- und -untergangs berechnet. Dadurch lassen sich u.a. Straßen, Gebäude, Parks, historische Sehenswürdigkeiten ökonomisch sinnvoll beleuchten.

talento 8xx

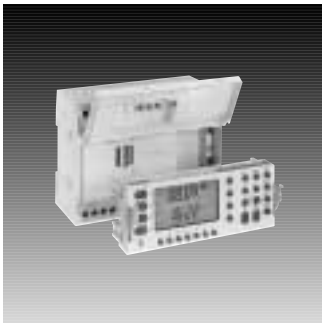
talento 9xx

Software
talento
dialog 2.0

talento
taxxi

Die Zwei!
talento und Software.
Durch den Einsatz der Software talento dialog 2.0 und dem Programmübertragungsgerät talento taxxi lassen sich die Standard-Produkte talento 8xx und 9xx (Jahresschaltuhren 1-4 Kanal) zur Astroschaltuhr ausbauen. Dabei wird nichts an der Hardware verändert und es sind keine zusätzlichen Geräte notwendig.
Kombinationen von Kanälen mit herkömmlichen Schaltprogrammen und Kanäle, die dem natürlichen Sonnenlauf folgen, können beliebig in einem Gerät zusammengestellt werden.

Das ergibt viele neue Möglichkeiten!



Schaltprogramme am Schreibtisch eingeben.
Das ist bequem! Wenn Sie nach der Installation Ihr Schaltprogramm eingeben oder auch später ändern wollen, können Sie das ganz bequem am Schreibtisch machen. Denn das Programmierteil dieser Schaltuhrenfamilie ist herausnehmbar.

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Verdrahtungstechnik
Mess- und Schalttechnik

Schaltprogramme eingeben am PC:

1

Hardware-Voraussetzungen
- 486/2 DX 66
  (empfohlen: Pentium)
- 4 MByte RAM
  (empfohlen: 8 MByte oder mehr)
- VGA-Grafikkarte,
  empfohlen 1024 x 768
- serielle Schnittstelle
  Com 1, Com 2 (RS 232)

talento dialog – die Software der neuen Schaltuhrgeneration
Schaltprogramme à la carte
- erstellen
- kopieren
- ändern
- dokumentieren
- grafisch darstellen
- auswerten
- drucken

2

Schaltprogramm erstellen
- Sie erstellen bequem – zu Hause am PC – die individuellen Programme Ihrer Kunden

3

Schaltprogramme übertragen:
vom PC zum Hand-Programmiergerät talento taxxi und zurück

- Bis zu 4 dieser Programme übertragen Sie via Datenschnittstelle RS 232 in das Hand-Programmiergerät talento taxxi.
- Mit dem talento taxxi übertragen Sie via Infrarot Schnittstelle jeweils nur ein Schaltprogramm in die bereits montierte Schaltuhr.
- Die Schaltprogramme können individuell vor Ort ergänzt, verändert oder überschrieben werden.

4

Schaltprogramme übertragen:
- schreiben taxxi Schaltuhr
- lesen Schaltuhr taxxi
  jeweils 1 Programm
- Schaltprogramme die bereits in der Schaltuhr vorhanden sind, werden mit dem talento taxxi ausgelesen.
- Mit dem PC Programm werden die Schaltprogramme aus dem talento taxxi gelesen.
- Im PC können diese Schaltprogramme individuell bearbeitet werden.

Schaltprogramme neu erstellen

Schaltprogramme auswerten

Schaltprogramme grafisch darstellen

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Technique de câblage,
de mesure et de commutation

talento astro. Le logiciel bio

Avec le module de programmation Astro dans le logiciel talento dialog 2.0, on peut établir très simplement des données astronomiques avec le PC. Les points de la durée d'établissement et de coupure, en fonction du lever et du coucher du soleil, sont également calculés. De cette façon, on peut réaliser une illumination économique des routes, des bâtiments, des parcs et des monuments historiques.

talento 8xx

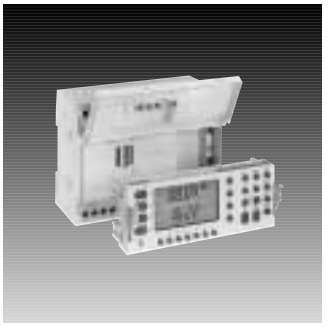
talento 9xx

Logiciel talento dialog 2.0

talento taxxi

Les deux!
talento et logiciel
Les produits standard talento 8xx et 9xx (horloges annuelles de 1-4 canaux) sont élargis par l'introduction du logiciel talento dialog 2.0 et de l'appareil de transmission du programme talento taxxi pour l'horloge Astro. On ne touche rien au matériel et il n'y a pas d'appareils supplémentaires. Les combinaisons de canaux avec les programmes de commutation traditionnels et les canaux qui suivent la position naturelle du soleil peuvent être réunis de façon quelconque dans un appareil.

Cela donne de nombreuses possibilités nouvelles!



Introduire les programmes de commutation au bureau.
C'est plus commode! Si vous introduisez votre programme de commutation après l'installation ou si vous désirez le modifier ultérieurement, vous pouvez le faire tranquillement au bureau, puisque le clavier de programmation de cette famille d'horloges est détachable.

GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Technique de câblage,
de mesure et de commutation

Introduire le programme de commutation dans le PC:

1

Le matériel doit remplir les conditions suivantes:
- *486/2 DX 66 (Pentium recommandé)*
- *RAM de 4 Mo (8 Mo et plus si possible)*
- *Carte graphique VGA si possible 1024 x 768*
- *interface série Com 1, Com 2 (RS232)*

talento dialog - le logiciel de la nouvelle génération
Programme de commutation à la carte
- *élaborer*
- *copier*
- *modifier*
- *documenter*
- *représenter graphiquement*
- *évaluer*
- *imprimer*

2

Elaborer le programme de commutation
- *A la maison, vous élaborez à votre aise les programmes individuels de vos clients*

3

Transférer les programmes de commutation:
Du PC à la console de programmation mobile talento taxxi et vice versa.

- *Vous transférez dans la console de programmation mobile talento taxxi jusqu'à 4 de ces programmes via l'interface de données RS 232.*
- *Avec la talento taxxi, vous tranférez dans l'horloge déjà installée, via l'interface infrarouge, un programme de commutation à la fois.*
- *Les programmes de commutation peuvent être complétés, modifiés ou copiés individuellement sur place.*

4

Transférer les programmes de commutation
- *écrire taxxi horloge*
- *lire horloge taxxi chaque fois 1 programme*
- *Les programmes qui sont déjà dans l'horloge, sont lus avec la talento taxxi*
- *Les programmes de commutation sont lus dans la talento taxxi avec le programme du PC*
- *Ces programmes de commutation peuvent être modifiés individuellement dans le PC*

Nouvelle composition du programme de commutation

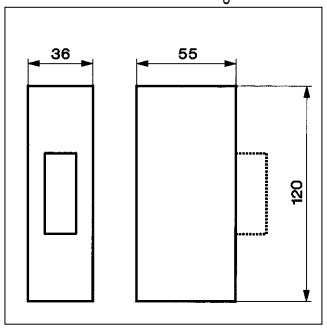
Evaluation du programme de commutation

Représentation graphique du programme de commutation

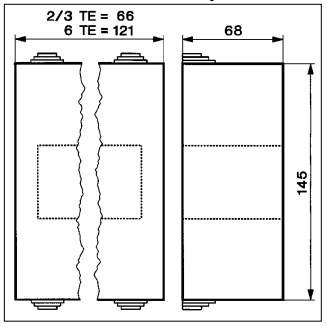
Zubehör.
Accessoires.

Abb. *Fig.*	Typ *Type*	Bezeichnung *Désignation*	Nr. *No.*	L = Lieferumfang EZ = Ersatzteil/Zubehör *L = livraison* *EZ = pièces de rechange/accessoires*	Art.-Nr. *Réf.*	E-No. *E-No.*	Preis 1 Stück *Prix* *1 unit.*
A	talento 211 mini talento 111 mini talento 371 mini	Wandaufbauset 1TE *Kit montage saillant 1 module*	1+2		18.01.0004.2	533 030 400	6,–
B	talento 111 talento 121 talento 171 talento 211 talento 261 talento 271 talento 371 talento 372 talento 471 talento 472 talento 671 talento 672	Wandaufbauset 2-3TE *Kit montage saillant 2-3 module*	1+2		03.53.0083.2	533 132 400	9,–
C	talento 202 talento 212 talento 891/991 talento 892/992 talento 893/993 talento 894/994	Wandaufbauset 6TE *Kit montage saillant 6 module*	1+2		03.59.0046.2	533 132 500	11,–
D	talento Baureihe	Einbaurahmen für alle Verteilerschaltuhren. Ausschnitt nach Maßgabe des entsprechenden Gerätes: 1 bis 6 TE, max. Gerätebreite plus 2 mm *Panel d'encastrement pour tous les horloges et appareils de distribution adapté à l'utilisation comme appareil d'encastrement*			03.59.0047.2	–	29,–
E	talento 891/991 talento 892/992 talento 893/993 talento 894/994	Lithium Batterie			09.02.0007.8	–	30,–

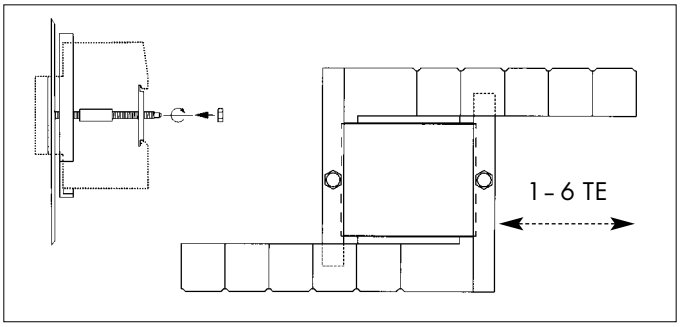
Wandaufbauset 1TE / *Kit montage saillant 1 TE*

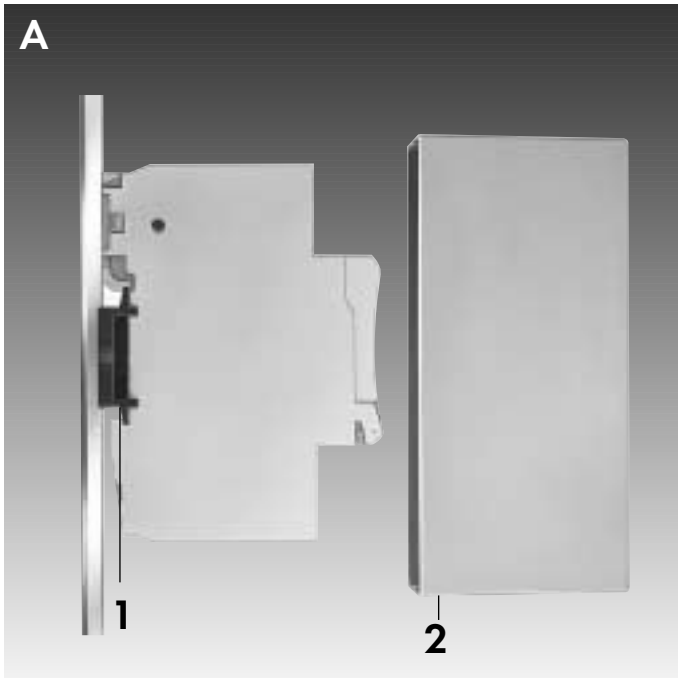


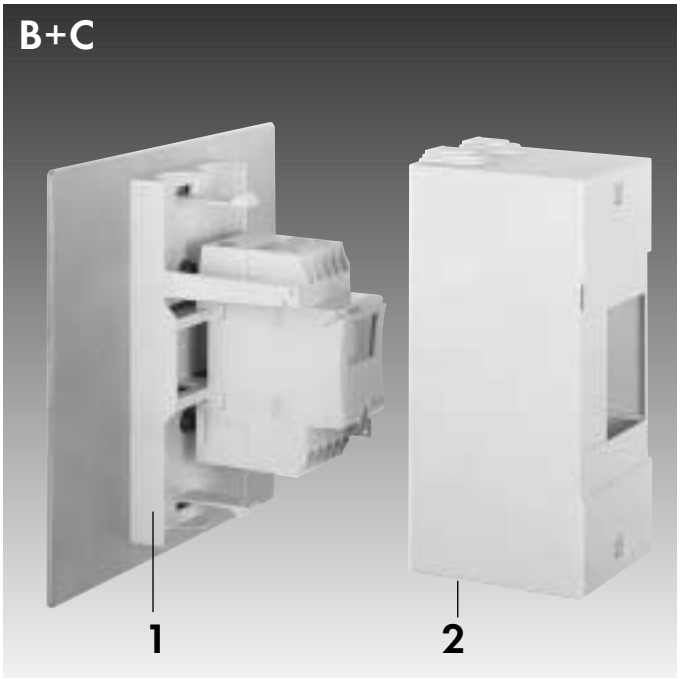
Wandaufbauset 2, 3, 6 TE / *Kit montage saillant 2, 3, 6 TE*

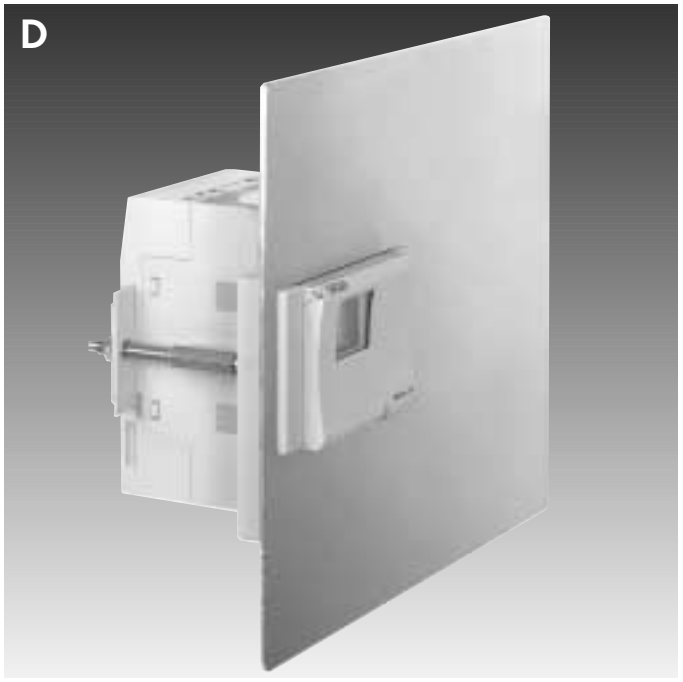


Einbaurahmen 1 – 6 TE / *Panel d'encastrement 1 – 6 modules*




A
1
2


B+C
1
2


D

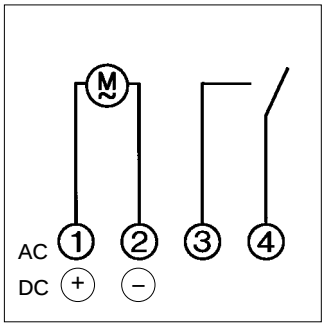
GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Technique de câblage,
de mesure et de commutation

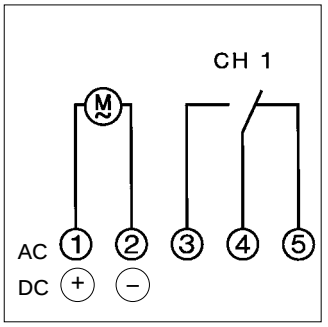
Technische Daten.
Caractéristiques techniques.

		talento 111 mini	talento 211 mini
Maße H x B x T (mm)	*Dimensions H x L x P mm*	45 x 17,5 x 60	45 x 17,5 x 60
Verteilerausschnitt (mm)	*Découpe du tableau mm*	46 x 18	46 x 18
Gewicht g (ca.)	*Poids (env.) g*	100	110
Anschluss	*Raccordement*	siehe Bestelldaten *voir référence*	siehe Bestelldaten *voir référence*
Leistungsaufnahme bei 230 V~ (AC)	*Puissance absorbée* *à 230 V~ (AC)*	ca. / *env.* 1 VA	ca. / *env.* 1 VA
Schaltleistung AC	*Pouvoir de coupure AC*		
– ohmsche Last (VDE, IEC)	*– charge ohmique (VDE, CEI)*	16 A/250 V AC	16 A/250 V AC
– induktive Last cos. φ 0,6	*– charge inductive cos. φ 0,6*	4 A/250 V AC	4 A/250 V AC
– Glühlampenlast	*– charge/lampe à incandescence*	1000 W	1000 W
Schaltausgang	*Sortie*	potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*
Schaltkontakte	*Contacts*	1 Schliesser / *1 de fermeur*	1 Schliesser / *1 de fermeur*
Schutzklasse	*Classe de protection*	II	II
Schutzart	*Degré de protection*	IP 20	IP 20
Ganggenauigkeit	*Précision de marche*	netzsynchron *Synchrone avec le secteur*	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C *type ± 2,5 s/jour à + 20 °C*
Gangreserve	*Réserve de marche*	–	50 h
Ladedauer	*Durée de charge*	–	100 h
Kürzeste Schaltzeit	*Temps de commutation le plus court*		
– Tagesprogramm	*– programme journalier*	30 min.	30 min.
– Wochenprogramm	*– programme hebdomadaire*	–	–
– 1h-Programm	*– programme 1h*	–	–
Programmierbar alle	*Programmable toutes les*		
– Tagesprogramm	*– programme journalier*	30 min.	30 min.
– Wochenprogramm	*– programme hebdomadaire*	–	–
– 1h-Programm	*– programme 1h*	–	–
Zeigerwerk	*Cadran à aiguilles*	–	–
Handschalter	*Commutateur manuel*	Automatik/FIX EIN *Automatique/FIX ON*	Automatik/FIX EIN *Automatique/FIX ON*
Anschlussart	*Mode de raccordement*	unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis ± imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis ± imperdables*
Umgebungstemperatur	*Température ambiante*	– 25 °C bis / *à* + 55 °C	– 20 °C bis / *à* + 55 °C
Plombierbar	*Plombage*	ja / *oui*	ja / *oui*

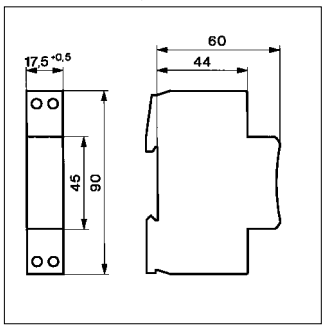
talento 111 mini, talento 211 mini



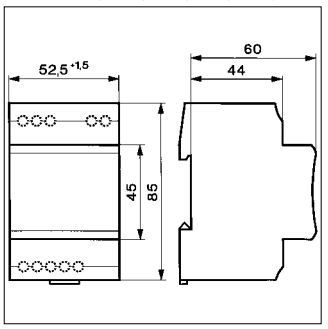
talento 111, 121, 171, 211, 261, 271



talento 111 mini, talento 211 mini

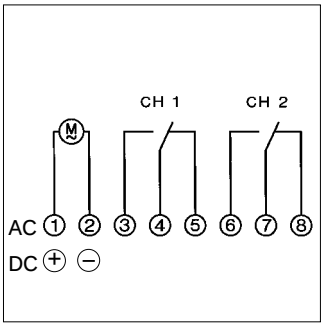


talento 111, 121, 171, 211, 261, 271

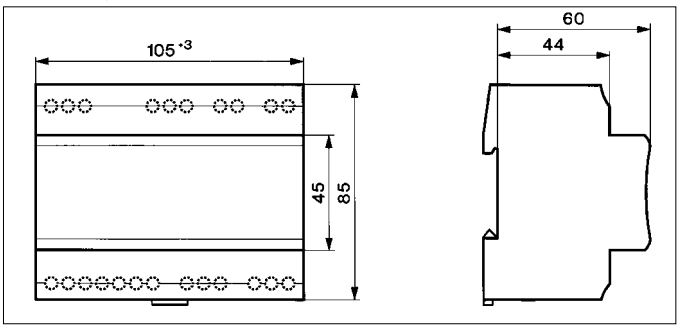


talento 111 **talento 121** **talento 171**	**talento 211** **talento 271**	**talento 202** **talento 212**	**talento 261**
45 x 52,5 x 60	45 x 52,5 x 60	45 x 105 x 60	45 x 54 x 63
46 x 54	46 x 54	46 x 108	46 x 54
160	170	220	160
siehe Bestelldaten *voir référence*	siehe Bestelldaten *voir référence*	siehe Bestelldaten *voir référence*	siehe Bestelldaten *voir référence*
ca. / *env.* 1 VA	ca. / *env.* 1 VA	ca. / *env.* 1 VA	ca. / *env.* 1 VA
16 A/250 V AC 4 A/250 V AC	16 A/250 V AC 4 A/250 V AC	16 A/250 V AC 4 A/250 V AC	16 A/250 V AC 4 A/250 V AC
1350 W	1350 W	1350 W	900 W
potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*
1 Wechsler / *1 inverseur*	1 Wechsler / *1 inverseur*	2 Wechsler / *2 inverseur*	1 Wechsler / *1 inverseur*
II	II	II	II
IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
netzsynchron *Synchrone avec le secteur*	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C *type* ± 2,5 *s/jour à* + 20 °C	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C *type* ± 2,5 *s/jour à* + 20 °C	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C *type* ± 2,5 *s/jour à* + 20 °C
–	150 h	150 h	150 h
–	70 h	70 h	70 h
30 min.	30 Min.	30 Min.	15 Min.
180 min.	180 Min.	180 Min.	–
1,25 min.	–	–	–
30 min.	30 Min.	30 Min.	15 Min.
180 min.	180 Min.	180 Min.	–
1,25 min.	–	–	–
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*
Automatik/FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON*	Automatik/FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON*	Automatik/FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON*	Automatik/FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON*
unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis* ± *imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis* ± *imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis* ± *imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen *bornes à vis* ± *imperdables*
– 25 °C bis / *à* + 55 °C	– 20 °C bis / *à* + 55 °C	– 20 °C bis / *à* + 55 °C	– 20 °C bis / *à* + 55 °C
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*	nein / *non*

talento 202, 212



talento 202, 212



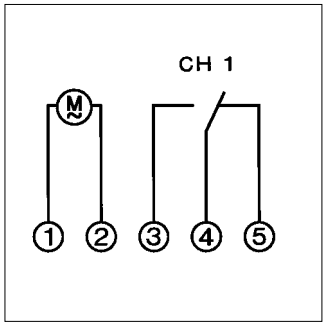
GRÄSSLIN
A GE Power Controls Company

ELBRO AG
Technique de câblage,
de mesure et de commutation

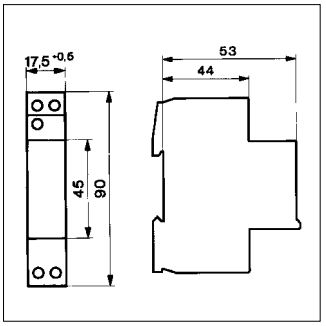
Technische Daten.
Caractéristiques techniques.

		talento 371 mini	talento 371 talento 372
Maße H x B x T (mm)	*Dimensions H x L x P mm*	45 x 17,5 x 60	45 x 35 x 60
Verteilerausschnitt (mm)	*Découpe du panneau mm*	46 x 18	46 x 36
Gewicht g (ca.)	*Poids (env.) g*	100	170
Anschluss	*Raccordement*	siehe Bestelldaten / *voir référence*	siehe Bestelldaten / *voir référence*
Leistungsaufnahme	*Puissance absorbée*	5 VA	5 VA
Schaltleistung AC	*Pouvoir de coupure AC*		
– ohmsche Last (VDE, IEC)	*– charge ohmique (VDE, CEI)*	16 A/250 V AC	16 A/250 V AC
– induktive Last cos. φ 0,6	*– charge inductive cos. φ 0,6*	2,5 A/250 V AC	2,5 A/250 V AC
– Glühlampenlast	*– charge/lampe à incandescence*	1000 W	1000 W
Schaltleistung DC	*Pouvoir de coupure DC*		
24 V–/50 V–/220 V–	*24 V–/50 V–/220 V–*	800 mA/300 mA/150 mA	–
Schaltausgang	*Sortie*	potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*
Schaltkontakte	*Contacts*	1 Wechsler / *1 inverseur*	1 bzw. 2 Wechsler / *1 resp. 2 inverseur*
Umgebungstemperatur	*Température ambiante*	– 25 °C bis / *á* + 55 °C	– 25 °C bis / *á* + 55 °C
Schutzklasse	*Classe de protection*	II	II
Ganggenauigkeit	*Précision de marche*	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C / type ± 2,5 s/jour à + 20 °C	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C / type ± 2,5 s/jour à + 20 °C
Gangreserve	*Réserve de marche*	150 h bei / *à* + 20 °C	3 Jahre ab Werk bei + 20 °C / 3 *ans en fabrique à* + 20 °C
Kürzeste Schaltzeit	*Temps de commutation le plus court*	1 min.	1 min.
Programmierbar jede	*Programmable toutes les*	min.	min.
Speicherplätze	*Emplacements de mémoire*	42	20/30
Schaltungsvorwahl	*Présélection de commutation*	ja / *oui*	ja / *oui*
Handschalter	*Commutateur manuel*	Automatik/Vorwahl FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON/FIX OFF*	Automatik/Vorwahl FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON/FIX OFF*
Blockbildung von Wochentagen	*Groupement de jours*	freie Zuweisung / *libre*	feste Vorgabe / *fixe*
Ferienprogramm	*Programmes vacances*	99 Tage / *99 jours*	–
Zufallsgenerator	*Générateur aléatoire*	Schaltzeiten frei programmierbar / *oui*	–
– Einschaltintervall	*– Durée d'enclenchement*	5 – 60 min.	–
– Ausschaltintervall	*– Durée d'déclenchement*	5 – 30 min.	–
Schaltzustands-Anzeige	*Affichage de l'état de commutation*	ja / *oui*	ja / *oui*
Impuls-Schaltbefehle	*Impulsion d'ordre de commutation*	–	–
Zyklus-Schaltbefehle	*Cycle d'ordre de commutation*	–	–
Sommer-/Winterzeit-Umstellung	*Changement à horloge été/hiver*	manuell / *manuel*	automatisch/frei wählbar / *automatique libre*
Anschlussart	*Mode de raccordement*	unverlierbare ± Schraubklemmen / *bornes à vis ± imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen / *bornes à vis ± imperdables*
Plombierbar	*Plombage*	ja/ *oui*	ja/ *oui*

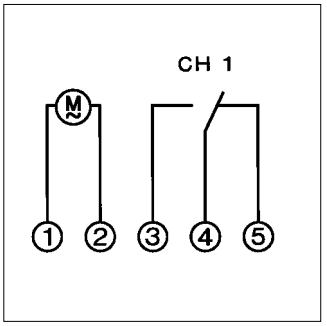
talento 371 mini



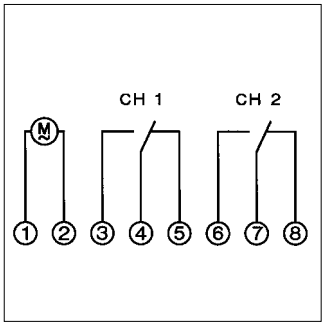
talento 371 mini



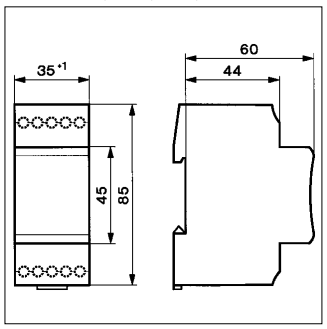
talento 371, 471



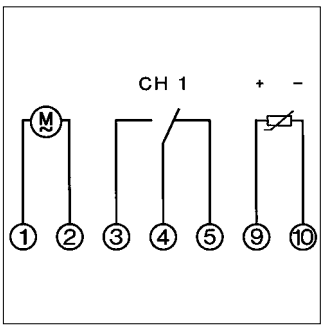
talento 372, 472



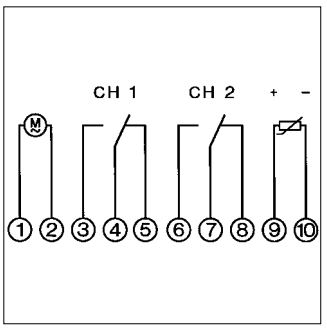
talento 371, 372, 471, 472



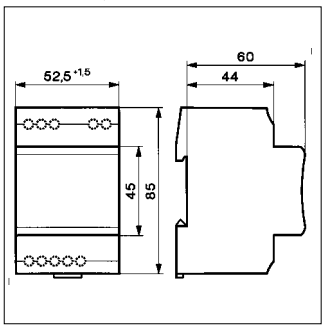
talento 671



talento 672

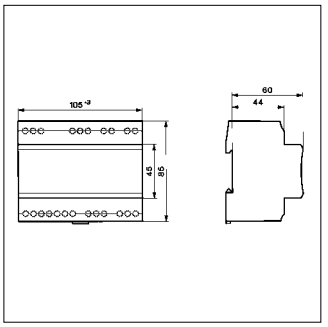


talento 671, 672

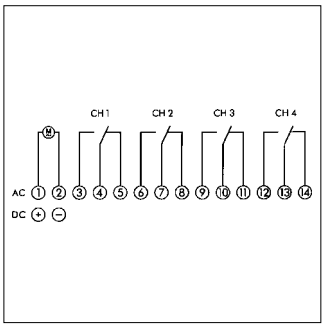


talento 471 **talento 472**	**talento 671** **talento 672**	**talento 891** **talento 991** **talento 892** **talento 992** **talento 893** **talento 993** **talento 894** **talento 994**
45 x 35 x 60	45 x 52,5 x 60	45 x 105 x 60
46 x 36	46 x 54	46 x 108
170	220	600
siehe Bestelldaten / *voir référence*	siehe Bestelldaten / *voir référence*	siehe Bestelldaten / *voir référence*
5 VA	5 VA	5 VA
16 A/250 V AC 2,5 A/250 V AC 1000 W	16 A/250 V AC 2,5 A/250 V AC 1000 W	16 A/250 V AC 2,5 A/250 V AC 1000 W
–	–	auf Anfrage
potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*	potentialfrei / *libre de potentiel*
1 bzw. 2 Wechsler / *1 resp. 2 inverseur*	1 bzw. 2 Wechsler / *1 resp. 2 inverseur*	1, 2, 3, 4 Wechsler / *1, 2, 3, 4 inverseur*
– 25 °C bis / *á* + 55 °C	– 25 °C bis / *á* + 55 °C	– 25 °C bis / *á* + 55 °C
II	II	II
typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C / *type* ± 2,5 s/*jour à* + 20 °C	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C / *type* ± 2,5 s/*jour à* + 20 °C	typ ± 2,5 s/Tag bei + 20 °C / *type* ± 2,5 s/*jour à* + 20 °C
3 Jahre ab Werk bei + 20 °C / *3 ans en fabrique à* + 20 °C	3 Jahre ab Werk bei + 20 °C / *3 ans en fabrique à* + 20 °C	6 Jahre ab Werk bei + 20 °C / *6 ans en fabrique à* + 20 °C
1 sek.	1 sek.	1 sek.
min.	min.	min.
30/40	30/40	400
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*
Automatik/Vorwahl FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON/FIX OFF*	Automatik/Vorwahl FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON/FIX OFF*	Automatik/Vorwahl FIX EIN/FIX AUS *Automatique/FIX ON/FIX OFF*
freie Zuweisung / *libre*	freie Zuweisung / *libre*	Einzeltage-Tasten / *Les touche pour les jours séparée*
–	–	–
–	–	–
–	–	–
–	–	–
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*
ja / *oui*	ja / *oui*	ja / *oui*
automatisch/frei wählbar / *automatique libre*	automatisch/frei wählbar / *automatique libre*	automatisch/frei wählbar / *automatique libre*
unverlierbare ± Schraubklemmen / *bornes à vis* ± *imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen / *bornes à vis* ± *imperdables*	unverlierbare ± Schraubklemmen / *bornes à vis* ± *imperdables*
ja/ *oui*	ja/ *oui*	ja / *oui*

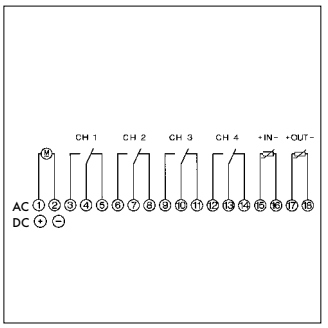
talento 891, 892, 893, 894 und/*et* talento 991, 992, 993, 994



talento 891, 892, 893, 894



talento 991, 992, 993, 994



		Antenne
Maße (mm)	*Dimensions (mm)*	d = 28 x 191
Gewicht g (ca.)	*Poids (env.) g*	230
Anschluss	*Raccordement*	an Schaltuhr / *a l'horloge* (10 mA DC)
Leistungsaufnahme	*Puissance absorbée*	3 mW
Empfangsempfindlichkeit	*Sensibilitée*	< 75 µ V/m bei / *à* + 25 °C
Umgebungstemperatur	*Température ambiante*	– 20 °C bis / *à* + 60 °C
Schutzart	*Degré de protection*	IP 54
Leitungslänge am Gerät	*Longueur de la ligne à l'appareil*	2 m
Leitungslänge Installation	*Longueur de la ligne d'installation*	max. 300 m

Antenne